



„Es ist sehr wichtig, dass es solche Bildungsberatungsstellen gibt, wo einem wirklich geholfen wird, seinen Weg im Leben zu finden.“

Im Alter von 22 Jahren bin ich aus der Ukraine nach Deutschland gekommen, um mit meinem Mann in Hannover zusammen zu leben. In der Ukraine habe ich Rechtswissenschaften studiert und mein Studium erfolgreich absolviert. Für die Erlaubnis nach Deutschland zu kommen, brauchte ich Kenntnisse der deutschen Sprache auf A1- Niveau.

Mein Ziel war zunächst, in Deutschland meinen Beruf auszuüben, aber dafür brauchte ich noch gute Deutschkenntnisse. So fing ich mit Deutschkursen an. Kurze Zeit später wurde mir klar, dass das nicht so leicht wird. Mein Studium in der Ukraine wurde nicht anerkannt. Somit musste ich nicht nur Deutsch lernen, sondern auch noch einmal von Anfang an studieren.

Während ich auf der Suche nach einem Rat war, erzählte mir ein Freund von der Bildungsberatung GF Hochschule beim Jugendmigrationsdienst in Hannover. Ich bin dahin gegangen, um qualifizierte Unterstützung zu bekommen. Mir war zunächst wichtig, zu wissen was ich machen soll und wohin ich gehen muss, da niemand meine Fragen genau beantworten konnte.

Die Bildungsberatung war mir wichtig in Fragen der Anerkennung meines ukrainischen Studiums. Mir wurde geraten, direkt an das Justizministerium zu schreiben, um eine klare Antwort zu bekommen. Ein zweites Problem war für mich, mein neues Berufsziel zu finden. Beispielsweise wurde mir von einem Mitarbeiter im Jobcenter angeboten, eine Ausbildung zu einer Gärtnerin zu machen. Dieses Angebot hat mich total deprimiert.

Aber bei der Bildungsberatung wurde mir der Mut gegeben, weiter zu studieren. An Beispielen anderer studierender Ausländer wurde mir gezeigt, dass ich nicht schlechter bin und das auch schaffe. Außerdem wurden mir alle für mich günstigen Varianten vorgeschlagen – von Bundesländern, wo man keine Studiengebühren zahlen muss, bis zu Fakultäten, wo ich leichter studiert hätte. Dass ich noch BAföG in Anspruch nehmen kann, wusste ich auch nicht, wegen meiner Herkunft kam das einfach nicht in Frage. Da mein Mann in der Zeit noch ein Student war, hat uns die Bildungsberatung die Hoffnung gegeben, dass ich mein Studium noch finanzieren kann. Und nicht nur die Hoffnung – Herr Heimberg hat uns bei dem BAföG-Antrag geholfen, aufgrund dessen bekomme ich jetzt die Förderung vom Staat. Folglich stand mir der Weg zum Studium offen. Mir wurde geholfen alles richtig zu planen. Ich habe damals noch Sprachkurse besucht und musste vor dem Semesteranfang alles schaffen.

Nachdem ich alles gemacht habe, was vorgeschlagen wurde, war ich erfolgreich an der Leibniz Universität Hannover eingeschrieben. Somit habe ich mein Ziel erreicht, an der

Juristischen Fakultät zu studieren. So stehe ich schon im zweiten Semester. Außerdem kann ich mein Studium jetzt finanzieren. Die Bildungsberatung spielte dabei eine große Rolle. Ohne Hilfe von Herrn Heimberg würde ich niemals BAföG bekommen, da ich schon studiert habe und eine Zuwanderin bin. Aber er hat die Wege im Gesetz gefunden, dank denen konnte mir nicht abgesagt werden. Das war für mich sehr hilfreich, da ich mich jetzt auf mein Studium besser konzentrieren und mehr Zeit auf das Lernen verwenden kann.

Es ist sehr wichtig für junge Zuwanderinnen und Zuwanderern, dass es solche Bildungsberatungsstellen in Deutschland gibt, wo einem wirklich geholfen wird, seinen Weg im Leben zu finden. Viele, die nach Deutschland kommen, wollen etwas aus sich machen und deswegen sind sie auf der Suche nach einem qualifizierten Rat. Freunde und Bekannte können leider nicht dabei helfen, da sie auch nicht alles, was Studium, Jobs, das Leben in Deutschland angeht, wissen. Sogar nicht bei allen Beratungsstellen findet man Unterstützung. Somit würde ich jungen Zuwanderinnen und Zuwanderern einen einfachsten Rat geben, Deutsch zu lernen und sich beraten zu lassen, aber auch mutig zu sein und den Kopf hoch zu halten. Alles wird nicht leicht, aber wenn man etwas will, schafft man das.

Olena Erenburg ist jetzt Studentin im Fach Rechtswissenschaften